

1844

Windsor Cottages, St. Clement's, Jersey.  
5<sup>o</sup> Września 1845. Piątek

Kochany Panie Dobrowski.

Dziękuję Panu Ciarmowi Dobrodziejowi serdecznie za jego gotowość i poświęcenie w wyprawieniu moich sprawunków i listów i daniem mi pewnych wiadomości o domie. Korzystałem także na nowo z szanownej mi kycali woski jego i proszę o wybaczenie amunicji w przeniesieniu ruchomości pierwszego piętra na drugie - na które ustępujemy i to zaraz przed tym spadającym przyjeżdżającym Księżym Wintenbergskim.

Jan i Concierge mogą się tem razić od razu i nieczekając z wolna weryfikacji poprzeczając zaręczają. Jan to będzie umiał dobrze zrobić.

Nadto, w pokoju dla mnie przeznaczonym trzeba będzie wstawić pięć kaflamy. - Jeden z pieców kaflanych w hotelu, stał niegdyś w moim pokoju na faubourg du Roule i do mnie należał. Stoi teraz w dobrych pokojach (niegdyś także dla mnie przeznaczonych) gdzie teraz trzymacie jabłko i wady Garis ka. Jan pokaze który to piec. Ja chciałbym go mieć nadar.

Żalaczkam tu spis dla pana Spręta które zostawić musimy na pierwszym piętrze. - Papiery moje Jan sam przemieści. Niech weźmie też jakieś dwa ul. bo skryżuje i tam który w mojej papierce.

Nakoniec w następnym interesie uciekam się do szanownej Pani. Pa Czarna. Według listu P. Kamy zajmować mamy te same pokoje na drugim piętrze któreśmy zajmowali na pierwszym. Wszakże wskazał ich, jak wiadomo na drugim jest nieco domniemy, nadwasytło w stronie przez mnie zajmowanej. Trzeba by zmienić to, nie najkorzystniejsza dla nas, bo nie mamy ani tyle miejsca ani tyle szaf w murze, - wynagrodzić w jakiś sposób. - Archiwum naszych ksiąg i ksiąg tak licznych nie mamy gdzie pomieścić - chyba pod strychem. Ten sumaryczny list chciałbym dowrócić do pism naszych, - aby zgarnić dla toby się zrobić, przy pomocy P. Czarna i Pa Głotwickiego, w sposób nasz.

jest między pokojami który ja mam zajmować, a pokojem Panny Walskiej pokojik świątkowy, - na szkodę jakiś dzień obrócić. Ten, choć bez wszelkiej miłoś. godności mógłby być obrócić na szkodę archiwum naszych, ksiąg i innych droż. ksiąg, a w zamian edukać i eduka. do której się wchodzi pod rabinie. Przypominam tu że mieszczymy kuchnię drugiego piętra, która do rzędu starych pokojów należy (tak jak na pierwszym). - Odstępując zatem kuchnię tak szeroko i tak dogodnie, niech dany Graje mi się za nadto prosząc o pokój świątkowy - a też obok mego pokoju, aby tylko dobra wola była, nie przewidywałbym trudności. Niech Pa Czarna będzie świadkiem to wyrobie udzielnym.

Notch Jan rozpocznie przenosiny zaraz. a Pa Czarna niech będzie łaskaw. Bonica mi od czasu do czasu ile postąpi. Jan może klucze od pokojów trzyma, i niepozwała przybierać papierów.

Jęzga ięzki  
Leonard Miedziński

Boły dożyły drizki



1841  
Minden Cottage St. Clements  
St. Margaret 1841

Richard James Dobson

Dear Sir  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the proposed sale of the land in the parish of St. Clements, and in reply to inform you that the same has been referred to the Vestry of the said parish, and that they have resolved to purchase the same for the use of a school for the poor of the said parish. I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
Richard James Dobson